



Freitag, 19. April 1974

Blatt 842

Heute in der "Rathaus-Korrespondenz":

- Kommunal:
(rosa) Neuer Sozialdienst: Einführung eines Wäsche-
pflagedienstes für Betagte
Überreichung von Bundesorden
- Lokal:
(orange) Gemeinde Wien: Starthilfe für Jugendarbeit in
Großfeldsiedlung
Einschreibung in die Volksschule
Woche des Waldes in Wien: 1.800 Schulkinder
pflanzen Bäume
Alle 167er fahren bis zur WIG
- Kultur:
(gelb) Kunstschmiede Schmirler: "Quartier Latin"
auf wienerisch
WIG 74 auch im Zeichen der Kultur
- Wirtschaft:
(blau) Holding-Beschluß am Montag im Finanzausschuß
Verbesserte Hilfe für U-Bahn-Geschädigte

Chef vom Dienst 42 800/2971 Durchwahl

k o m m u n a l :

=====

neuer sozialdienst:

einfuehrung eines waeschepflegedienstes fuer betagte

1 wien, 19.4. (rk) das derzeitige angebot an sozialen diensten der stadtverwaltung wird ab sofort durch eine neue einrichtung - einen waeschepflegedienst fuer betagte - erweitert. ein diesbezuglicher beschluss wurde auf grund eines antrages von gesundheits- und sozialstadtrat prof. dr. alois s t a c h e r donnerstag in der sitzung des zustaeendigen gemeinderatsausschusses gefasst.

die durchfuehrungsmoeglichkeiten fuer eine solche aktion waren bereits seit einiger zeit gemeinsam mit dem verein ''volkshilfe'' ueberprueft worden. in einer zunaechst probeweise durchgefuehrten aktion ende vergangenen jahres wurde die waesche von rund 60 betagten personen regelmaessig gewaschen und ausgebessert. auf grund des zufriedenstellenden ergebnisses wird dieser dienst schon in naechster zeit auf ganz wien ausgedehnt werden. als erster schritt wird zunaechst von einem stuetzpunkt im 16. bezirk aus die versorgung der bezirke 6, 7, 8, 15 und 16 durchgefuehrt werden. in etwa einem monat wird ein zweiter stuetzpunkt im 3. bezirk die betreuung von weiteren bezirken uebernehmen. spaeter sind noch ein bis zwei weitere stuetzpunkte im norden und sueden wiens vorgesehen.

der dienst wird so organisiert werden, dass die anfallende schmutzige waesche der betreuten personen in regelmaessigen zeitabstaenden abgeholt, in einer waescherei gereinigt und sodann schrankfertig wieder zugestellt wird. notwendige ausbesserungsarbeiten an der waesche werden in eigenen naehwerkstaetten der organisation ''volkshilfe'' durchgefuehrt. die betreuten personen haben lediglich die kosten der waescherei zu tragen. die kosten fuer das abholen und zustellen der waesche sowie die kosten der ausbesserungsarbeiten traegt die stadt wien als sozialleistung.

anmeldungen fuer diese neue sozialaktion nehmen das sozialamt der stadt wien, 1, schottenring 24, die zustaeendigen bezirkssozialreferate beziehungsweise der verein ''wiener volkshilfe'', 1, auerspergstrasse 4, entgegen.

0909

k o m m u n a l :

=====

ueberreichung von bundesorden

7 wien, 19.4. (rk) im roten salon des rathauses ueberreichte freitag landeshauptmann-stellvertreter hubert p f o c h an zwei verdiente persoenlichkeiten das ihnen vom bundespraesidenten verliehene grosse ehrenzeichen fuer verdienste um die republik oesterreich.

die beiden ausgezeichneten sind: dr. rudolf h o r n i s c h e r , langjaehriger aertzlicher direktor des franz josef-spitals, der sich besondere verdienste um den ausbau und die modernisierung - etwa durch die schaffung einer kobaldtherapie-anlage - des von ihm geleiteten spitals erworben hat. doktor peter l o r a n t , stadtphysikus im gesundheitsamt der stadt wien, genießt als "laermfachmann" internationalen ruf. als aertzlicher fachmann auf dem gebiet des umweltschutzes und des arbeitsschutzes hat dr. lorant an zahlreichen gesetzesentwuerfen zur laermbekaempfung und reinhaltung der luft mitgearbeitet.

an der ehrenzeichenueberreichung nahmen unter anderem magistratsdirektor dr. rudolf e r t l , der landessanitaetsdirektor von wien, oberstadtphysikus dr. ermar j u n k e r , sowie senatsrat dr. hans s i e b e n s o h n , leiter des anstaltenamtes, teil.

0958

L o k a l :

=====

gemeinde wien:

starthilfe fuer jugendarbeit in grossfeldsiedlung

wien, 19.4. (rk) als starthilfe der gemeinde wien fuer den verein zur foenderung selbstverwalteter jugendzentren, der bekanntlich am samstag, den 20. april, mit einem 'grossfeld-tamtam' im haus der begegnung donaustadt seine jugendarbeit in der grossfeldsiedlung aufnehmen will, hat frau vizebuergerrmeister gertrude f r o e h l i c h - s a n d n e r die anweisung gegeben, fuer diese veranstaltung das haus der begegnung kostenlos zur verfuegung zu stellen.

die fertigstellung des hauses der begegnung in der grossfeldsiedlung wird gleichzeitig forciert. am 18. april hat der kultur-ausschuss eine erhoehung der baurate 1974 um 4,3 millionen s beschlossen, so dass das haus rascher fertiggestellt werden kann. mit der aufnahme eines 'probebetriebes' im bereich der jugendbetreuung ist schon fuer die sommermonate zu rechnen.

+++

l o k a l :

=====

einschreibung in die volksschule

6 wien, 19.4. (rk) wie der stadtschulrat fuer wien mitteilt, findet die einschreibung in die volksschule in wien vom 22. bis 30. april und am 2. und 3. mai taeglich in der zeit von 8 bis 12 uhrsowie am 27. april und 4. mai in der zeit von 8 bis 11 uhr in der der wohnung zunaechst gelegenen volksschule statt.

nach dem schulpflichtgesetz muessen alle kinder, die bis einschliesslich 31. august das 6. lebensjahr vollenden, zum schulbesuch angemeldet werden. kinder, die in der zeit vom 1. september bis 31. dezember sechs jahre alt werden, koennen auf antrag der eltern in die schule aufgenommen werden, wenn sie schulreif sind. die aufnahme von kindern, die erst nach dem 31. dezember 1974 das 6. lebensjahr vollenden, ist nicht moeglich.

bei der einschreibung, bei der das kind dem schulleiter vorgestellt werden muss, bitte folgende personaldokumente mitzubringen: die geburtsurkunde des kindes, der meldezettel, auf dem auch der name des kindes eingetragen sein muss, eine die staatsbuergerschaft des kindes nachweisende urkunde, ein nachweis des religioesen bekenntnisses und eventuell impfzeugnisse.

0948

L o k a l :

=====

woche des waldes in wien:

1.800 schulkinder pflanzen baeume

2 wien, 19.4. (rk) der alljaehrlich vom landwirtschaftsministerium veranstalteten woche des waldes wird in wien besondere aufmerksamkeit geschenkt. eine reihe von veranstaltungen soll vor allem den kindern und der jugend die bedeutung des waldes fuer die gesundheit und erholung der menschen naeher bringen. rund 1.800 schulkinder werden in der kommenden woche von montag an unter sachkundiger fuehrung an einer aufforstungsaktion im wienerwald teilnehmen und lehrwanderungen unternehmen.

diese aktion wird von der landesforstinspektion wiens in enger zusammenarbeit mit dem stadtschulrat gestartet. die aufforstung und die lehrwanderung wird mit einem aufsatzwettbewerb des wiener stadtschulrates fuer volks- und hauptschueler gekoppelt. die ma 49 (forst- und landwirtschaftsbetrieb) stellt autobusse zur verfuegung, holt die kinder und jugendlichen von den schulen ab und bringt sie wieder in die schule zurueck. fachleute des forstwesens werden den kindern und jugendlichen bei den exkursionen die bedeutung und die probleme der pflege des waldes naeherbringen.

wien ist damit das einzige bundesland, das einen finanziellen beitrag zur woche des waldes leistet.

die aufforstungen werden im lainzer tiergarten in der naehe der hermesvilla und auf der rohrerwiese durchgefuehrt. die schueler fahren taeglich um 8.15 uhr von den schulen weg und werden gegen 13 uhr wieder in die schule zurueckgebracht. die gesamte aktion dauert vom 22. bis 30. april.

die firma ,,bergbaumschulen,, hat fuer diese aufforstungsaktion 3.000 stueck forstpflanzen kostenlos zur verfuegung gestellt.

geehrte redaktion

wir bitten sie, dieser aufforstungsaktion im rahmen der woche

./.

19. april 1974

'rathaus-korrespondenz''

blatt 848

des waldes aufmerksamkeit zu schenken und einen berichterstatter
und fotografen zu entsenden.

bitte merken sie vor:

zeit: 22. bis 30. april, jeweils 9 bis 12 uhr

ort: lainzer tiergarten (hermesvilla), rohrerwiese).

0911

k u l t u r :

=====

kunstschmiede schmirler: ''quartier latin'' auf wienerisch

5 wien, 19.4. (rk) der demel der kunstschmiede, die kunstschmiede schmirler in der schoenlaterngasse wird den wienern erhalten bleiben. dank der initiative der stadt wien wird sich in europas einziger alter kunstschmiede im herzen einer grossstadt in zukunft ein ''museum besonderer art'' etablieren. montag (22. april) werden frau vizebuergermeister gertrude f r o e h l i c h - s a n d n e r , die vertreter des wiener kunstvereines und des verlag es fuer jugend und volk die kuenftigen plaene fuer das im auftrag der stadt wien vom verlag erworbene objekt der presse vorstellen. in den naechsten monaten soll die kunstschmiede schmirler in zusammenarbeit von der stadt wien und verlag fuer jugend und volk um runde viereinhalb millionen schilling zu einem kulturzentrum adaptiert werden, dass in kombination mit den zahlreichen ''kunstsinnigen'' unternehmungen der umgebung im viertel um die schoenlaterngasse das entstehen eines wienerischen ''quartier latin'' foerdern soll. die alte schmiede wird originalgetreu erhalten bleiben.

0940

k u l t u r :

=====

wig 74 auch im zeichen der kultur

3 wien, 19.4. (rk) optische leckerbissen stehen auf der wig 74, die donnerstag ihre pforten oeffnete, nicht nur fuer blumen- und gartenfreunde bereit. ein reichhaltiges kulturelles programm soll den besuchern zusaetzliche anreize bieten.

Von anfang mai bis zum ende der wig 74 (mitte oktober) wird prof. mathias hietz ein bildhauersymposion im gelaende der wig leiten, bei dem die besucher mit den werktechniken, den fertigen werken und nicht zuletzt mit den persoenlichkeiten junger bildhauer bekannt gemacht werden sollen. im selben zeitraum sorgt die kuenstlergemeinschaft ,,der kreis,, durch ein workshop fuer maler und toepfer ebenfalls fuer kulturelle impulse. die toepferarbeiten, bei denen das publikum praktischen unterricht nehmen kann, werden von Lehrern der beruehmten toepferwerkstaette in stoob in burgenland geleitet. dieses ,,toepferworkshop,, soll ueber das ende der wig hinaus auch den spaeteren kurgaesten des kurzentrums ober-laa anregungen zu aktiver freizeitgestaltung liefern.

fuer optische und akustische attraktion sorgt am 3. und 4. mai das bruenner staatsopernballett und das bruenner staatsopern-Orchester. das ensemble wird an beiden tagen die ,,slawischen taenze,, von antonin dworak zur auffuehrung bringen.

Zu einer starparade im dienste der uno-organisation fuer kultur- und erziehungsfragen, unicef, laden die wig-veranstalter am vorabend des muttertages, samstag 11. mai, ein. mitwirkende sind unter anderem dolores schmidinger und alfred boehm. am muttertag, dem 12. mai, bestreiten prominente kuenstler wie elfriede ott, richard eybner und guenther frank im gelaende der wig ein spezialprogramm.

ballettfans sollten sich den 18. mai in ihrem terminkalender notieren: an diesem tag wird das ballett des theaters an der wien mit seinem eroeffnungstanz zum ,,fruehlingsball,, auffordern.

einen weiteren musikalischen hoehepunkt im veranstaltungskalender der wig 74 bildet der ,,akkordeonkongress,, am 14. und 15. september. zu diesem von der leitung der wiener internationalen gartenschau zusammen mit dem oesterreichischen akkordeonverband veranstalteten grosstreffen werden 2.000 ,,aktive,, gaeste aus aller welt erwartet.

L o k a l :

=====

alle 167er fahren bis zur wig

10 wien, 19.4. (rk) nachdem die wig 74 eroeffnet wurde, fahren nun alle zuege der strassenbahnlinie 167 bis zum kurzentrum ober-laa und zum suedeingang der wig. bisher fuhr nur jeder zweite zug so weit. der nordeingang der wig ist mit der autobuslinie 15 erreichbar.

1335

w i r t s c h a f t :

=====

holding-beschluss am montag im finanzausschuss

4 wien, 19.4. (rk) montag werden sich der finanzausschuss und der stadtwerke-ausschuss des gemeinderates mit der bildung der von buergermeister leopold g r a t z initiierten holding fuer die privatrechtlichen unternehmungen der stadt wien befassen. finanzstadtrat hans m a y r teilte der "rathaus-korrespondenz" mit, dass die holding folgende unternehmungen umfassen soll:

biomull-gesellschaft zur verwertung staedtischer abfallstoffe, ekazent realitaetenverwertungsgesellschaft, gemeinnuetzige siedlungs- und baugesellschaft "gesiba", gewista werbe-gesellschaft (vorbehaeltlich der zustimmung der anderen teilhaber), heilquelle ober-laa-betriebsgesellschaft, verlag jugend und volk, kahlenberg-betriebsgesellschaft, j. odelga aerztlich-technische industrie, oesterreichische viehverwertungsgesellschaft, schloss laxenburg-betriebsgesellschaft, sero-therapeutisches institut, theater an der wien, tierkoerperverwertung und thermochemische fabrik, wiener betriebsansiedlungs-gesellschaft, wiener hafen-betriebsgesellschaft (vorbehaeltlich der zustimmung der anderen teilhaber), wiener oeffentliche kuechenbetriebs-gesellschaft (woek), stadthallen-kiba-betriebs- und veranstaltungs-gesellschaft, wiener staedtische lager- und kuehlhausgesellschaft, wien-kredit teilzahlungsbank, wiental-sammelkanal-gesellschaft, (vorbehaeltlich der zustimmung der anderen teilhaber), wiener messe, porzellanmanufaktur augarten.

die anteile wiens am bauring, an den heizbetrieben und an der wiener freibaenke-gesellschaft sowie, falls bei den drei oben angefuehrten unternehmungen (gewista, hafen, wiental-sammelkanal) die zustimmung der anderen teilhaber nicht erfolgt, auch die anteile der stadt wien an diesen unternehmungen werden von der holding in form einer treuhandgesellschaft gefuehrt, ebenso die teerag-asdag, die sich im eigentum der wiener stadtwerke befindet.

der gesamtwert der in der holding zusammengefassten unternehmungen wurde mit 403 millionen schilling errechnet. die offi-

zielle bezeichnung der holding wird "allgemeine beteiligungs- und verwaltungsgesellschaft mit beschraenkter haftung (abvg)" lauten.

stadtrat mayr erklaerte, dass die bildung der abvg vor allem vier zwecke verfolgt: die kontrolle der unternehmungen durch den eigentuemer, die stadt wien, soll verbessert werden. vor allem soll eine "begleitende kontrolle" gesichert werden, die im bedarfsfall ein rascheres eingreifen ermoeoglicht, als die - auch in zukunft uneingeschraenkt bestehende - nachtraegliche kontrolle durch das kontrollamt oder den rechnungshof. die holding wird es ermoeoglichen, steuerliche vorteile auszunuetzen. die taetigkeit der unternehmungen kann besser koordiniert und eine gegenseitige unzweckmaessige konkurrenzierung kann ausgeschaltet werden.

die letzte entscheidung ueber die bildung der abvg liegt beim wiener gemeinderat, der sich voraussichtlich am 26. april damit befassen wird.

0938

w i r t s c h a f t :

=====

verbesserte hilfe fuer u-bahn-geschaedigte

9 wien, 19.4. (rk) nachdem finanzstadtrat hans m a y r grundsaeztlich zugesagt hat, die hilfe fuer durch den u-bahn-bau geschaedigte gewerbetreibende weiter zu verbessern, fanden nun auf beamtenebene gespraechе zwischen der stadtverwaltung und der wiener handelskammer statt. die bisher vorliegenden ergebnisse bedeuten eine wesentliche verbesserung der freiwilligen leistungen der stadt wien.

bisher wurden alle leistungen an gewerbetreibende, die durch den u-bahn-bau geschaedigt wurden, je zur haelfte von der stadt und von der kammer getragen. nun erklarte sich die stadtverwaltung bereit, bei einer geschaeftssperre, die wegen des u-bahn-baus voruebergehend notwendig ist, allein die entschaeDIGung zu leisten.

barleistungen wurden bisher nur bei einer geschaeftssperre gewaehrt. kuenftig sollen sie auch zustehen, wenn durch den u-bahn-bau ein gravierender umsatzrueckgang - etwa 40 prozent - erfolgt.

mit den geldinstituten soll schliesslich ueber eine verbesserung der bedingungen bei der gewaehrung von ueberbrueckungskrediten verhandelt werden. derzeit werden fuer solche kredite bis zu 5 prozent zinsenzuschuesse gewaehrt, wenn die beeintraechtigung durch den u-bahn-bau mindestens achtzehn monate dauert. die zinsenzuschuesse koennen bis laengstens zwei jahre nach ende der beeintraechtigung gewaehrt werden. es ist nun vor allem daran gedacht, einen tilgungsfreien zeitraum und eine entsprechende anpassung der zinsenzuschuesse zu erreichen.